



**dms** o.s.

Dokumenty,  
mládež &  
společnost

# Výroční zpráva za rok 2010

---

Dokumenty, mládež & společnost, o.s., Havelská 3/ 511, 110 00 Praha 1, Czech Republic

Kancelář: Havelská 3/ 511, 110 00 Praha 1, Czech Republic

Tel.: 00 420 224 234 452, GSM: 00 420 775 783 777

[www.dmska.eu](http://www.dmska.eu)

# Výroční zpráva za rok 2010

## Úvodní slovo

Občanské sdružení bylo založeno Mgr. Zuzanou Dražilovou, Ing. Jiřím Markem a Mgr. Vladislavem Markem v roce 2006. Založení našeho občanského sdružení podpořil vznik a vývoj neziskového sektoru v České republice.

Hlavní aktivitou občanského sdružení je tzv. mezioborové vzdělávání - propojení výroby a šíření nekomerčních dokumentárních filmů se sociálními, historickými a nepřímo či přímo politickými tématy sloužící výuce dějepisu, společenské výchovy, sociologie apod. ve školách základních, středních i vysokých, a to různého typu. Současné dospívající generaci se snažíme umožnit vyjadřování se moderní audiovizuální technikou (a to především formou audiovizuálního záznamu), anebo jí zprostředkovat projekce již hotových audiovizuálních dokumentárních děl, včetně audiovizuálních svědectví.

Od svého založení našeho občanského sdružení převážně pracovalo a pracuje na projektech „Zmizelí sousedé aneb Pátření kamerou teenagerů po stopách židovských spoluobčanů“ a „Dcery 50. let“ (oceněný v roce 2008 cenou Evropské komise „Zlatá hvězda“).

Do roku 2010 byly vyrobeny a dokončeny audiovizuální svědectví 35ti Dcer politických vězňů 50. let. V roce 2009 byly realizovány semináře pro pedagogy 14 krajských měst ČR na problematiku 50. let 20. století.

### V roce 2010 jsme uskutečnili tyto aktivity:

- 1) zjišťovali jsme pomocí pěti telefonistek a asistentek zájem o sadu šesti audiovizuálních svědectví dcer politických vězňů (v sadě na třech DVD) včetně tištěných a elektronických metodických materiálů pro pedagogy na základních a středních školách v ČR;
- 2) stali jsme se partnery italské neziskové společnosti Spazio Reale na projektu nazvaného „Storia e memoria“ v rámci programu Evropské komise „Aktivní evropské občanství – Aktivní evropská paměť“;
- 3) přípravné práce a následné natáčení audiovizuálních svědectví šesti Synů politických vězňů 50. let a tří svědectví dětí politických vězňů, kteří byli židovští komunisté;
- 4) projekce svědectví a dokumentů o dětech politických vězňů 50. let ve školách základních a středních České republiky (toto byla doplňková aktivita).

## **Charakteristika sdružení**

Občanské sdružení bylo registrováno podle zákona č. 83/ 1990 Sb., o sdružování občanů, ve znění pozdějších předpisů, dne 4. 10. 2006 pod názvem O.s. Teenageři, děti & kamery. Dne 15. 7. 2008 bylo přejmenováno na Ministerstvu vnitra ČR změnou stanov na Dokumenty,

mládež & společnost, o.s., pod č.j. VS/ 1-1/ 65 299/ 06-R. Poslední změna stanov proběhla 7. 9. 2009 z důvodu rozšíření hlavní činnosti z důvodu konání seminářů pro pedagogy akreditovaných MŠMT.

Předsedkyní občanského sdružení je dle stanov Mgr. Zuzana Dražilová.

## **Poslání a cíle**

Cílem sdružení jsou vzdělávací a kulturní aktivity, určené především pro mládež ve věku 10 - 35 let, i širší společnost různých věkových kategorií, v souvislosti s užíváním digitální kamerové a stříhové technologie. Hlavními aktivitami, kterými se sdružení v současnosti zabývá a v brzké době bude zabývat, je natáčení, post-produkce, archivace a uplatnění audiovizuálních materiálů ve společnosti o potomcích politických vězňů 50. let 20. století, realizovaný spolu se skupinou mladých filmařů. Tyto aktivity mají povahu činnosti hlavní - zájmové.

Dalšími aktivitami sdružení jsou audiovizuální a další projekty především v oblastech: lidská práva, sociální tematika, xenofobie, tolerance mezi národnostními menšinami, rasismus, antisemitismus, problémy v současné společnosti apod. Za tímto účelem sdružení organizuje nekomerční kulturně vzdělávací projekty, kulturní a vzdělávací akce pro děti, mládež i dospělé, včetně dalšího vzdělávání učitelů, a to v celé České republice. Tyto aktivity mají povahu činnosti hlavní -zájmové.

Na základě činností již uvedených mohou vzniknout nekomerční audiovizuální díla a v souvislosti s jejich vznikem mohou být organizovány i další aktivity (např. projekce audiovizuálních záznamů a děl - např. svědectví dcer politických vězňů 50. let 20. století a besedy s nimi související, i další akce na tematiku lidských práv, témata sociální, xenofobie, tolerance mezi národnostními menšinami apod.; též se může uskutečnit velmi omezený prodej nosičů s těmito audiovizuálními materiály atd.). S těmito činnostmi jednoznačně doplňkové povahy mohou souviset i minimální tržby (např. z dobrovolného vstupného, nekomerčního prodeje nosičů s audiovizuálními záznamy a díly apod.). Veškeré činnosti sdružení, které povedou k takovým minimálním výdělkům a které budou pouze a přímo souviset s hlavními činnostmi sdružení, mají ryze povahu činnosti vedlejší - doplňkové.

## **Orgány sdružení**

Orgány sdružení je Rada, skládající se ze dvou členů (Mgr. Zuzana Dražilová a Miroslav Vymětal). Rada volí předsedu sdružení, kterou je dlouhodobě Mgr. Zuzana Dražilová.

## **Zpráva o činnosti v roce 2010**

Základními projekty občanského sdružení v roce 2010 byly:

- 1) zjištění zájmu pomocí telefonistek o sadu šesti audiovizuálních svědectví dcer politických vězňů (v sadě na třech DVD) včetně tištěných a elektronických

metodických materiálů pro pedagogy na více než 4.000 základních a středních školách v ČR;

- 2) partnerská spolupráce s italskou organizací Fondazione „Spazio Reale“ z Florencie na projektu „Storia e memoria“;
- 3) přípravné práce a následné natáčení audiovizuálních svědectví šesti Synů politických vězňů 50. let a třech svědectví dětí politických vězňů, kteří byli židovští komunisté.

## **Dcery 50. let - zjištění zájmu telefonistkami o umístění audiovizuálních svědectví do škol základních a středních v ČR**

Na základě uskutečněných konkurzů v průběhu měsíce ledna vybralo občanské sdružení celkem pět telefonistek, které měly za úkol zjistit zájem na více než 4.200 základních a středních školách v ČR o umístění nabízených audiovizuálních svědectví dcer politických vězňů „Dcery 50.let“. Díky této aktivitě vznikla potřeba větších kancelářských prostor a proto jsme si pronajali kanceláře na adrese Novomlýnská 5, Praha 1. Následně naše telefonistky začaly intenzivně pracovat na zjištění zájmu dle zakoupené databáze škol. Pečlivě telefonovaly do každé školy (do jedné většinou několikrát), aby se dostaly ke správnému pedagogovi, od kterého by zjistily zájem či nezájem o materiály za jednotlivou školu, na některých školách vyřizovaly zájem o materiály „Dcery 50. let“ ředitelé či zástupci škol. Školy, které projevíly zájem, hradily finanční příspěvek ve výši 55,- Kč za poštovné a balné.

Po projeveném telefonickém zájmu bylo škole elektronicky odesláno „Potvrzení o převzetí materiálů o 50. letech“, ve kterém školy vyplněním potvrzovaly místo uložení DVD a metodických materiálů ve škole, jméno pedagoga (pedagogů), který (kteří) bude (budou) materiály disponovat a bude (budou) za nakládání s nimi zodpovědný (zodpovědní) atd.

### Balíček pro školy obsahuje:

- audiovizuální svědectví šesti různých Dcer politických vězňů 50. let s různými osudy mají různé délky: 3 x 15 min., 33 min. a 35 min.  
Na prvním DVD jsou tři patnáctiminutová svědectví tří dcer politických vězňů 50. let: paní Miroslavy Bočkové (dcery vedoucího odbojové skupiny na Československu), paní Ludmily Vaňurové (dcery továrníka, který po konfiskaci továrny převáděl lidi přes západní hranici a schovával muže uprchlého z politické vazby; zemřel ve vězení) a paní Jaroslavy Matouškové (dcery dělníka a člena pražské odbojové skupiny). Na druhém DVD je výpověď dvou sester, dcer lékárníka a majitele továrny na výrobu léčiv „Inhalochema“ z Uherského Brodu, paní Marie Janalíkové a Hany Součkové, sestřižená do jednoho svědectví v délce 33 minut. Poslední 35tminutové DVD se svědectvím obsahuje výpověď dcery sedláka z Olomouckého kraje, paní Boženy Šimanské z Přerova.
- tištěné metodické materiály obsahují stručný přehled novodobé poválečné historie České republiky (respektive bývalého Československa) od roku 1945 do roku 1989, se soustředěním na 50. léta 20. století, a též i návod, jak s příloženými audiovizuálními materiály pracovat ve školní výuce a jak metodicky přistupovat k výuce 50. let 20. století. Jsou zde též popsány osudy Dcer politických vězňů 50. let, které byly školám distribuovány. V tištěné metodice je umístěno CD, na kterém jsou všechny texty

z tištěné metodiky v elektronické podobě, je zde přiložen i slovník dobových pojmů, které byly užívány v 50. letech a v současné době jsou skoro nebo zcela zapomenuty, a power-pointová prezentace, obsahující přehled novodobé historie poválečného Československa ve stručné podobě. Je zde také vložen půlhodinový ukázkový snímek svědectví dvaceti Dcer politických vězňů 50. let, který byl vyroben v předcházejícím období v roce 2008.

Toto zcela dostačující množství audiovizuálních materiálů pro projekce v různých délkách i materiálů pro pedagogy získají školy pro různý typ výuky, a to jak do vyučovacích hodin (předepsaných osnovami), tak i pro zvláštní výukové bloky (které doporučujeme doplnit o besedy s pamětníky - potomky, dcerami či syny, politických vězňů 50. let, nebo politickými vězni 50. let, kterých je však rok od roku méně a méně). Materiály mohou sloužit mládeži a pedagogům jako podklad a inspirace pro vlastní audiovizuální zpracování stejné či podobné tématicky.

Pedagogové škol mohou získané učební pomůcky užívat libovolně po dobu mnoha let při výuce novodobých dějin bývalého Československa. Výhodou těchto materiálů je, že osobní, často i citově zabarvená audiovizuální svědectví, zpracovaná formou orální historie, jsou doplněna o racionálně popsany historický přehled, slovník dobových výrazů a power-pointovou prezentaci, vhodnou pro výuku žáků při hodinách atd.

Popsané materiály nemohly školy obdržet jinak než v rámci tohoto projektu, jehož telefonický průzkum trval do konce měsíce října 2010.

Jsme přesvědčeni o tom, že je velmi důležité, aby byly současné mládeži, žijící v naší zemi, představeny nebezpečné praktiky totalitního režimu, existujícího v bývalém Československu.

Naše materiály a jejich užití na školách mají sloužit jako prevence proti tomu, aby se jakýkoliv totalitní systém na území ČR již nikdy nezopakoval.

Po ukončení telefonického průzkumu a rozeslání „Potvrzení o převzetí materiálů o 50. letech“ byly všechny informace zpracovány asistentkou a v měsíci prosinci jsme zjistili, že celkový zájem o sadu materiálů má 2 608 škol v ČR, přičemž 73 škol si vyžádalo zmíněnou sadu materiálů ve dvojím vyhotovení a 9 škol dokonce ve trojím vyhotovení. O dvě či dokonce tři sady materiálů žádaly především velké školy, kde je více učitelů dějepisu a společenskovedních předmětů.. Tyto materiály budou rozmnoženy a rozeslány v rámci našich aktivit v následujícím roce 2011.

CELKEM budeme pro školy množit následující množství materiálů:

**8.100 ks DVD** = 2 700 x 3 DVD (na tato tři DVD bylo vloženo pět audiovizuálních svědectví šesti Dcer politických vězňů 50. let)

**2.700 ks tištěných metodických materiálů** pro pedagogy, nazývajících se „50. léta a videosvědectví dětí politických vězňů 50. let“

**2.700 ks CD** (CD budou po jednom vložena do metodických materiálů pro pedagogy).

V průběhu měsíců listopadu a prosince jsme začali oslovovat krajské úřady a vybraná města s žádostí o podporu, abychom mohli rozdistribovat co nejdříve všechny materiály. Následně

nás podpořili: Hlavní město Praha, Královéhradecký a Liberecký kraj. Dále pak Statutární město Kladno, Město Semily, Město Litoměřice a Městská část Praha 6.



Při předpokladu, že na každé škole uvidí obdržena audiovizuální svědectví každým rokem přibližně 40 žáků, během následujících pěti let by audiovizuální svědectví dcer politických vězňů 50. let mělo zhlédnout kolem 0,5 milionu žáků. Dalším předpokladem je, že s materiály by v průběhu následujících pěti let mělo přijít do kontaktu kolem 7 - 8.000 pedagogů.

Kontakty se školami zprostředkovávalo 5 telefonistek. Asistentka pracovala na úpravě tabulek pro telefonistky a následně byla v kontaktu se školami ohledně rozesílání a následné evidence přijatých „Potvrzení o převzetí materiálů o 50. letech“. Koordinátor projektu dohlížel na všechny tyto aktivity.

#### **Náklady na projekt byly pokryty takto:**

382.000,- Kč	Evropská komise - program Evropa pro občany (část z dotace na více projektů ve výši 55.000 Euro - uzavřeno až v roce 2012)
50.000,- Kč	Magistrát hlavního města Prahy (dar)
25.000,- Kč	Královéhradecký kraj (dar)
25.000,- Kč	Liberecký kraj (účelová dotace)
30.800,- Kč	Příspěvky ze škol na poštovné
Příspěvky jednotlivých měst a městských částí:	
7.500,- Kč	Statutární město Kladno
1.084,- Kč	Město Semily
3.250,- Kč	Město Litoměřice
15.000,- Kč	Městská část Praha 6

Celková finanční podpora projektu: 539. 634,- Kč

Projekt pokračoval a byl dokončen v roce 2011 a v tomto období byl podpořen dalšími částkami.

### **Partnerská spolupráce s italskou organizací Fondazione Spazio Reale na projektu nazvaného „Storia e memoria“**

#### ***"DĚJINY A PAMĚŤ"***

***Kdo se nepoučí ze své minulosti, je předurčen k jejímu opakování se ...***

Projekt "Dějiny a paměť" se zrodil ve spolupráci Fondazione Spazio Reale sídlící ve Florencii a obce Campi Bisenzio v partnerství s Villa ten Hompel (Münster-Německo) a



naším občanským sdružením Dokumenty, mládež & společnost o.s.. Byl podpořen v rámci programu Evropské komise “Evropa pro občany 2007 - 2013” a schválen v roce 2009 Evropskou komisí.

Hlavním cílem projektu, který obsahuje podtitul "Quelli che bez sanno ricordare il passato sono condannati ripeterlo" (“*Kdo se nepoučí ze své minulosti, je předurčen k jejímu opakování se ...*”), je zachování kolektivní paměti minulosti tak, aby oběti a hrůzy evropských totalitních režimů nebyly zapomenuty a aby byl zdůrazněn princip svobody, demokratických hodnot i základních lidských práv.

Tento projekt má podpořit koncept zachování “živé paměti”, kterou představuje obnovení ideálů a hodnot, které by neměly vymizet a též by měly být posíleny, i vzhledem k budoucnosti, a to jako pevný základ uvědomělé existence celé společnosti. Projekt by zároveň měl přimět přemýšlet Evropany o příčinách a důsledcích období nacismu, fašismu a stalinismu a o tragických událostech, které tyto režimy způsobily.

Účastníci projektu byli zapojeni do cesty. A to cesty jak symbolické, tak skutečné, která je hluboce uložena v paměti lidí a míst, kde byli odpůrci těchto totalitních režimů pronásledováni nebo kam byli deportováni.

Ve třech partnerských zemích byly za tímto účelem shromážděny sbírky ústních, fotografických a dokumentárních svědectví pamětníků zmíněných období. Tyto materiály se staly naučnou stezkou vzpomínek za zkušenostmi z nedávné minulosti, společné pro celou Evropu. Mají podnítit současnou mladou generaci a pomoci jí přemýšlet o současnosti více do hloubky a vidět budoucnost v širších souvislostech. Občané a především zástupci nynější dospívající generace byli vyzváni ke kritickému myšlení o událostech Evropy 20. století. Byli též vedeni k uvědomění si smyslu vzájemné spolupráce a pomoci při vytváření “Společné budoucnosti” založené na zásadách a hodnotách spojujících všechny členské státy EU, díky kterým je možno zabránit opakujícím se omylům jako je netolerance, rasismus a popírání Svobod.

Zaznamenání “živé paměti” umožnilo podpořit aktivity vedoucí k reflexi Svobody, která má být pro společnost neotřesitelnou hodnotou a kterou je třeba obnovovat a usilovat o ni a která je zodpovědným a rozhodujícím krokem k zachování lidských práv. Základem svobody není bezbřehá volnost, jak je pojem svobody dnes často nesprávně chápán, ale vzájemná tolerance. Všechny aktivity zahrnuté do projektu byly realizovány díky aktivní účasti partnerů, a to na více úrovních a v různých věkových skupinách, a podporují nejen srovnání a výměnu dřívějších zkušeností, ale též předkládají nové možnosti hodnocení uplynulých historických událostí.

## Cíle

Přístupy všech tří zúčastněných partnerů projektu jsou zajímavé z několika hledisek: historického, dokumentárně-narativního i výchovně-vzdělávacího. Byla zaznamenána důležitá zvuková a obrazová svědectví lidí, kteří osobně zažili ve svých zemích pronásledování, deportace i přímý boj proti nacismu, fašismu a stalinismu. V Itálii byly shromážděny záznamy osob, které hrály aktivní roli v místním Odboji proti italskému fašismu a podpořily boj za Osvobození. Partneři z Německa se soustředili na svědectví těch, kteří přežili tragédie

německého nacismu, zatímco čeští partneři doplnili projekt o výpovědi žen, které musely čelit stalinistickým perzekucím 50. let 20. století. Jednalo se konkrétně o 3 svědectví paní Ludmily Vaďurové, Miroslavy Bočkové a Jaroslavy Matouškové. Každá výpověď je v délce 15 minut a na vzniklém DVD je opatřena italskými, německými a anglickými podtitulky. Zároveň tato DVD jsou doplněna o archivní materiál v podobě fotografií z rodinného archivu každé protagonistky.

Během školního roku 2009 - 2010 byly v Německu a v Itálii zorganizovány ve spolupráci s různými typy a ročníky škol speciální "workshopy živé paměti" ("laboratori di memoria attiva"), které se týkaly zmíněných období moderních dějin. Studenti se zamýšleli nad základními hodnotami a mravními vzory jako jsou svoboda, demokracie, lidská práva a nutnost vzájemnosti. Na konci semináře vypracovali studenti ve skupinách a za pomoci externích spolupracovníků shrnutí vlastních zkušeností. 27. ledna 2010, v rámci "Týdne uctění památky obětem totality", vystoupila skupina italských studentů v divadle Dante v Campi Bisenzio. Toto představení bylo další příležitostí k zachování kolektivní paměti minulosti.

Další společná vzpomínka na nedávné dějiny proběhla za účasti zástupců obou zahraničních partnerů a konala se v Itálii ve dnech 25. a 26. dubna 2010, v termínu velmi významné historické události, kterou bylo Osvobození Itálie od totality. Za občanské sdružení Dokumenty, mládež & společnost, o. s. se zúčastnili této výjimečné akce dvě osoby – koordinátor projektu Miroslav Vymětal a asistentka Barbora Kinkalová.

Partneři z Itálie a Německa vytvořili dvě výstavy uměleckých prací s cílem zprostředkovat jejich návštěvníkům hodnotu Paměti, tvořící základní kámen k tvorbě společné budoucnosti, ve které se již nebudou opakovat stejné omyly. Užití současného umění jako prostředku naléhavého sdělení umožnilo zviditelnit potřebu poselství mezilidské Paměti s cílem vyvolat reakce lidí na otázku "Co zůstává???", která byla hlavním symbolem díla německých partnerů.

Projekt byl zakončen studijní kulturní návštěvou studentů účastnících se škol z Campi Bisenzio v sídle německého partnera "Villa ten Hompel" ve dnech 7. - 10. května 2010. Během této exkurze studenti navštívili a poznali některá z míst, kde se během 2. světové války odehrály v osudech lidí neuvěřitelné krutosti, které nemohou a nesmějí být zapomenuty. Všechny zkušenosti, výše uvedené aktivity a další materiály všech tří partnerů byly shromážděny a zveřejněny na tomto DVD s názvem "Dějiny a paměť", které představuje výsledné dílo a shrnutí celého projektu.

Náklady na projekt byly pokryty tímto způsobem:

94.000,- Kč

Fondazione Spazio Reale (úhrada části částky, zbývající část ve výši 149.000,- Kč bude zaslána v roce 2011 nebo 2012 po vyúčtování projektu)

Naše sdružení se podílelo na tomto projektu také interními náklady v částce 23.070,- Kč (900,- Euro).



## Synové politických vězňů

### přípravné práce a natáčení audiovizuálních svědectví šesti Synů politických vězňů 50. let

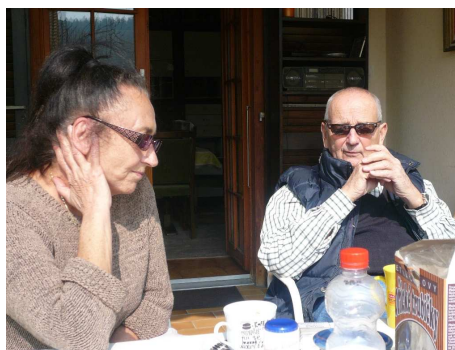
Na základě vzniklých audiovizuálních svědectví dcer politických vězňů jsme zjistili, že je velmi důležité a i logické zapojit do projektu muže. Proto jsme během měsíce února začali pracovat na vzniku audiovizuálních svědectví Synů politických vězňů. Režiséry audiovizuálních svědectví i dalšími členy štábu se stali jako předchozím případě studenti FAMU. Zpracování svědectví mladými lidmi je taktéž jedním z hlavních záměrů projektu i důvodů jeho vzniku.

Intenzivně jsme pracovali na vyhledání hlavních aktérů pro záznam svědectví, které bude mít především výpovědní a archivní hodnotu. Přípravné práce probíhaly do konce měsíce dubna.

Rozhodli jsme se během měsíců května až srpna zaznamenat svědectví těchto synů politických vězňů 50. let:

- a) Jana Hlacha (syna soudkyně a lékaře, kteří byli původně odsouzeni k 15 a 14 letům vězení za pomoc při útěku z vězení národního socialisty, který je nechtěně vyradil ve Velké Británii agentovi StB; otec se vrátil z vězení zázrakem již po čtyřech letech, maminka po deseti);
- b) Michala Anděla (syna Jaroslava Anděla, známého “advokáta chudých”, odsouzeného ve vykonstruovaném procesu, který emigroval v roce 1968 do Švýcarska; letní sídlo jeho manželky obsadili tehdejší komunističtí představitelé a pan Anděl se soudně bránil a tím se vysloužil kriminál, komunisté mu též zabavili vybudovanou firmu; syn Michal, přes všechny dřívější zákazy, vystudoval večerně medicínu a v současné době je děkanem 3. lékařské fakulty UK v Praze);
- c) Zdeňka Kouta (syna národního socialisty, který v 50. letech emigroval do USA, jeho manželka však byla několik let vězněna; při návratu z emigrace v roce 1968, kdy jeho žena na něj stále čekala, zemřel po několika dnech pobytu v rodné zemi; jeho syn Zdeněk je básník);
- d) Františka Brože (syna velmi moderního sedláka v době 1. republiky, který vlastnil velký statek a půdu na Jičínsku; otec odmítl v 50. letech vstoupit do JZD a v prosinci 1951 byl odsouzen za sabotáž na 18 měsíců, původně dostal 5 let; stát vzal rodině veškerý majetek);
- e) Vladimíra Balka (syna právníka, hlavního tajemníka Obchodní a průmyslové komory v Banské Bystrici a člena výboru Hlinkovy slovenské lidové strany; který se stal v roce 1938 předsedou prezidia Ministerstva hospodářství a za 2. světové války stál za interpelací proti transportům Židů; zasloužil se též o záchranu deseti prominentů Slovenského národního povstání a o propuštění 250ti zajatých vojáků; v roce 1948 byl odsouzen v procesu proti členům Státní rady na 3 roky vězení a ke ztrátě občanských práv, rok byl v domácím vězení);
- f) Josefa Frolíka (syna strážmistra četníků na Lounsku, který dostal po Únoru 1948 ze své pozice výpověď, protože nebyl v komunistické straně; chtěl zastrašit místního komunistického funkcionáře střelbou pušky do vzduchu před jeho domem a za to dostal v roce 1949 trest smrti za útok na veřejného činitele a protistátní činnost, který však byl změněn na doživotí, protože někteří členové místní KSČ přiznali zásluhy otce během 2. světové války; matka měla po zatčení táty velké zdravotní potíže; tatínek se vrátil z vězení v roce 1964).

Každé natočené svědectví má metráž kolem osmi hodin. Natáčení probíhalo v Praze, Plzni, Horních Verněřovicích, Pardubicích, Ondrášově, Strukově, Černčicích, Lounech, Písku, Bratislavě (Slovensko) a Marly a Fribourghu (Švýcarsko). Následně se začalo pracovat na postprodukci natočených svědectví, jež se přetáhne do roku 2011. Postprodukčně zpracovaná svědectví mají délku 20 - 35 minut. Poté budou zpracována formou profesionálního DVD authoringu, každé svědectví bude opatřené anglickými a českými podtitulky, archivními materiály (jako jsou různé dobové dokumenty, dopisy, rodinné fotografie apod.) a informacemi o projektu. Audiovizuální svědectví budou uložena v Centru orální historie Ústavu pro soudobé dějiny Akademie věd České republiky



## **Svědectví dětí politických vězňů, kteří byli židovští komunisté**

Jako poslední část zaznamenání svědectví dětí politických vězňů 50. let jsme si dali za úkol vyhledat a zaznamenat příběhy potomků politických vězňů 50. let, jejichž rodiče byli komunisté židovského původu. Šlo o kompletní výrobu (tj. natáčení i postprodukční zpracování) tři audiovizuálních svědectví. Svědectví jsme natáčeli s: Janem a Karlem Šlingovými (syny Otto Šlinga), Martou Slánskou (dcerou generálního tajemníka KSČ Rudolfa Slánského) a Janem Kavanem. Jedná se o velmi unikátní audiovizuální materiály, které jsou určeny pouze k archivním účelům (od hlavních protagonistů jsme nezískali souhlas k jinému typu užití jejich výpovědí). Tato tři audiovizuální svědectví budou uložena v Centru orální historie Ústavu pro soudobé dějiny Akademie věd České republiky, které je partnerem projektu.

Spolupracovali jsme s profesionály i studenty z různých profesí českého dokumentárního filmu (režiséry, střihači, zvukaři, kameramany, produkčními apod.) i dalšími experty z konkrétních oborů, a to především na základě fakturací, smluv o dílo, autorských a příkazních smluv.



Náklady na projekt byly pokryty tímto způsobem:

322.000,- Kč

Evropská komise - program Evropa pro občany (částečná úhrada získané podpory, zbylá část bude poukázána Evropskou komisí na náš účet v roce 2012 po konečném vyúčtování)

75.000,- Kč

interní plnění Filmové akademie múzických umění

23.875,- Kč

interní plnění našeho občanského sdružení

## Plán na rok 2011

V roce 2011 vyrobíme a rozdistribujeme balíčky s materiály (DVD s audiovizuálními svědectvími dcer politických vězňů a metodické materiály), o které projeví zájem školy na základě telefonického průzkumu. Budou pokračovat postprodukční práce na svědectví Synů politických vězňů a „Dětí těch druhých“, jejichž rodiče byli komunisté židovského původu.

## Finanční zpráva

Občanské sdružení Dokumenty, mládež & společnost, o.s. vykázalo za rok 2010 následující výsledky hospodaření (zaokrouhlo na celé tisíce koruny - dle Výkazu zisku a ztráty a Rozvahy v zjednodušeném rozsahu k 31. 12. 2010).

<b>VÝKAZ ZISKU A ZTRÁT</b>	
<b>NÁKLADY</b>	<b>Částka</b>
Spotřebované nákupy	129 000,0
Služby	883 000,0
Osobní náklady	7 000,0
Ostatní náklady	48 000,0
<b>Náklady celkem</b>	<b>1 067 000,0</b>

<b>VÝNOSY</b>	<b>částka</b>
Tržby za vlastní výkony	929 000,0
Ostatní výnosy	2 000,0
Provozní dotace	25 000,0
<b>Výnosy celkem</b>	<b>956 000,0</b>

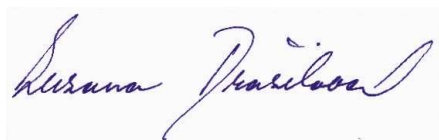
<b>Výsledek hospodaření před zdaněním</b>	<b>-111 000,0</b>
<b>Výsledek hospodaření po zdanění</b>	<b>-111 000,0</b>

<b>ROZVAHA</b>		
<b>AKTIVA</b>	<b>stav k prvnímu dni účetního období</b>	<b>stav k poslednímu dni</b>
<i>Krátkodobý majetek celkem</i>	<i>385 000,0</i>	<i>971 000,0</i>
Pohledávky	16 000,0	5 000,0
Krátkodobý finanční majetek	791 000,0	966 000,0
<i>Jiná aktiva celkem</i>	<i>-422 000,0</i>	
<b>Aktiva celkem</b>	<b>385 000,0</b>	<b>971 000,0</b>

<b>PASIVA</b>	<b>stav k prvnímu dni účetního období</b>	<b>stav k poslednímu dni</b>
<i>Vlastní zdroje celkem</i>	-67 000,0	-111 000,0
Výsledek hospodaření celkem	-67 000,0	-111 000,0
<i>Cizí zdroje celkem</i>	646 000,0	1 344 000,0
Krátkodobé závazky celkem	646 000,0	1 344 000,0
<b>Pasiva celkem</b>	<b>579 000,0</b>	<b>1 233 000,0</b>

## Poděkování

Velmi děkujeme všem, kteří podpořili činnost naší organizace (spoluprací, finančně či jinou formou podpory nebo spolupráce) nebo přispěli k jejímu zviditelnění a prezentaci. Velmi si této pomoci vážíme a věříme ve spolupráci i v dalších letech.



Zuzana Dražilová  
předsedkyně sdružení